**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

**Band:** 97 (2006)

**Heft:** 13-14

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

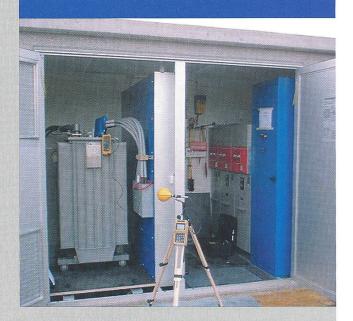
### Wir helfen Ihnen bereits bei der Planung, die richtigen Werte zu ermitteln.

- Messung und Berechnung der magnetischen Felder
- Planung von Neu- und Umbauten
- Beratung und Überprüfung
- unabhängige und neutrale Expertise
- Sanierung

Electrosuisse, W. Berger Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf Tel. 044 956 12 50 Fax 044 956 12 04 willi.berger@electrosuisse.ch

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik

## **NIS-Verordnung**





#### Inserenten 46 Aare-Tessin, AG für Elektrizität, 4601 Olten ABB Schweiz AG, 5400 Baden 111 Agabekov S.A., 1222 Vésenaz 27 Almat, Notlicht+Notstrom, 8317 Tagelswangen 64 Areva T&D AG, 5036 Oberentfelden 18 Axpo Holding AG, 8023 Zürich 32 Benning Power Electronic GmbH, 8305 Dietlikon 27 14/15 Ebo Systems AG, 8833 Samstagern Electrosuisse, 8320 Fehraltorf 108 Elektro Material AG, 8031 Zürich 64 Elko-Systeme AG, 4312 Magden Elster Messtechnik GmbH, 68623 Lampertheim 66 EMU Elektronik AG, 6432 Rickenbach SZ Esatec AG, Energiesysteme & Anlagetechnik, 8201 Schaffhausen 59 Fluke (Switzerland) GmbH, 8304 Wallisellen 59 GMC-Instruments Schweiz AG, 8052 Zürich 26 Kamstrup A/S Schweiz, 8902 Urdorf 36 Landis & Gyr AG, 6301 Zug Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen 42,50 Leutron GmbH, 3280 Murten 64 MGC Moser-Glaser AG, Energietechnik, 4303 Kaiseraugst 54 Minimotor SA, 6981 Croglio 17 Nexans Suisse SA,, 2016 Cortaillod 54 Otto Fischer AG, 8010 Zürich 3 46 Pfiffner Messwandler AG, 5042 Hirschthal Precision Magnetics AG, 5242 Lupfig 42 Pricewaterhouse Coopers Ltd., 8050 Zürich 63 Rauscher + Stoecklin AG, 4450 Sissach 50 Robert Fuchs AG, 8834 Schindellegi 112 Robotron Schweiz GmbH, 5401 Baden-Dättwil 42 7 Sacac Schleuderbetonwerk AG, 5600 Lenzburg Schärer + Kunz AG, 8010 Zürich 62 Siemens Schweiz AG, 8047 Zürich Stationenbau AG, 5612 Villmergen 60/61

## Nachfolgeregelung: Ingenieurunternehmung für Elektroplanung

Erfolgreiche **Ingenieurunternehmung** mit kleinem, effizientem Mitarbeiterteam, Tätigkeitsbereich Nord- / Ostschweiz, mit stabilem, treuem Kundenstamm, sucht innerhalb der nächsten 3 bis 5 Jahre eine Nachfolgelösung.

#### Tätigkeitsbereiche:

- Elektroplanung und Beratung für Elektrizitätswerke, Industrie und Gewerbe
- Haustechnikplanung in kleinerem Umfang

Es besteht die Absicht, frühzeitig eine Nachfolgeregelung zu treffen, um einen gleitenden Übergang zu erreichen, den treuen Kundenstamm zusammen halten zu können und um den Kunden mit dieser Unternehmung eine Zukunftsperspektive bieten zu können.

#### Es sind folgende Lösungen möglich:

- Integration in eine bestehende Ingenieurunternehmung (Holdinglösung)
- Weiterführung als selbständige Unternehmung durch neuen Geschäftsinhaber.

Anfragen sind unter Chiffre Nr. 70975 an Jean Frey Fachmedien, Bulletin SEV/VSE, Postfach 3374, 8021 Zürich, zu richten.

# STADTWCRK

WINTERTHUR

Die Abteilung Messwesen Technik Elektrizität von Stadtwerk Winterthur ist verantwortlich für die Ausrüstung des Hoch- und Niederspannungsnetzes mit metas-konformen Mess- und Steuerungsapparaten. Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## **Abteilungsleiter/in Messwesen TE**

#### Aufgaben:

- Führung der Abteilung
- Planung und Projektierung von Neuanlagen und Sanierungen
- · Beratung unserer Kundschaft sowie Planungsund Ingenieurbüros in tariflichen und technischen Belangen
- · Leistung von Pikettdienst

#### Anforderungen:

- · Abgeschlossenes Elektroingenieurstudium
- Mehrere Jahre Berufs- und Führungserfahrung
- Vertiefte Kenntnisse in der Mess- und Regel-
- Wohnsitznahme in Winterthur oder in einer angrenzenden Gemeinde

Bitte senden Sie Ihre vollständige, schriftliche Bewerbung mit Foto an:

#### Stadtwerk Winterthur

Frau Isabella Peduzzi Kläger Postfach 8402 Winterthur

www.jobs.winterthur.ch

Partner von Swisspower



Suchen Sie eine Fachperson, die Ihre Drucksachen gestaltet und realisiert?

Bücher Illustrationen Hauszeitungen

## Pia Thür Visuelle Gestaltung

Hardturmstrasse 261, 8005 Zürich Tel 01-563 86 76 Fax 01-563 86 86 piathuer@dplanet.ch

Wir bieten Ihnen mehr als ausgetretene Pfade ... ... und zwar kreatives Mitgestalten des dynamischen Energiemarktes.

Wir sind ein exklusives Beratungsunternehmen – spezialisiert auf die Herausforderungen der Liberalisierung des europäischen Energiemarktes. Unsere Kunden zählen zu den bedeutendsten Utility-Unternehmen Europas. Mit unseren führenden Utility-Kompetenzen unterstützen wir sie bei strategischen, konzeptionellen und umsetzungsorientierten Herausforderungen entlang der Wertschöpfungskette und helfen ihnen, ihre strategische und operative Marktstellung nachhaltig zu verbessern. Zu unserem Unternehmen gehören Büros in Düsseldorf, Mailand, Paris, Warschau und Zürich.

Werden Sie Teil unseres Erfolges, und nehmen Sie die Herausforderung an. Gestalten Sie Ihre persönliche Zukunft in einem dynamischen und ambitionierten Unternehmen. Wir suchen Sie (m/w) als:

## Unternehmensberater Energiewirtschaft

- Principal
- Associate

für unser Büro in Zürich

#### Ihre Aufgaben

Als Principal verantworten Sie die gezielte Weiterentwicklung unserer Aktivitäten innerhalb des für uns zukunftsweisenden Energiemarktes. Dies beinhaltet neben der verantwortlichen Leitung und Durchführung von Projekten auch den systematischen Ausbau inhaltlicher Beratungskompetenzen und die Akquisition von Neukunden. Als Associate sind Sie verantwortlich für die Gestaltung und Durchführung von Beratungsprojekten im direkten Kundenkontakt.

#### Ihr Profil

Sie verfügen über solide Fachkenntnisse in den Themenstellungen des liberalisierten Strom- bzw. Gasmarktes. Sie sind Experte im Management der aktuellen Herausforderungen, beispielsweise in den Bereichen Regulierung, Asset Management, Netzwirtschaft oder Gasbeschaffung/-logistik.

Als kompetenter Gesprächspartner auf Führungsebene denken und handeln Sie vernetzt. Mit Ihrem feinen Gespür und Ihrer Kreativität erkennen Sie den «added value» für unsere Kunden und sind in der Lage, für Herausforderungen in komplexen Zusammenhängen eigenverantwortlich Lösungskonzepte zu erstellen und diese in der Umsetzung zu begleiten.

Sie sind eine engagierte Persönlichkeit mit Hochschulabschluss und mehreren Jahren Erfahrung im Utility-Markt. Als Principal verfügen Sie zudem bereits über erfolgreiche Akquisitions- oder Projekterfahrung und über ein entsprechendes Beziehungsnetz innerhalb der Utility-Branche. Dank Ihrer ausgeprägten kommunikativen und analytischen Fähigkeiten sowie Ihrem unternehmerischen Denken und Handeln sind Sie für Ihre Kunden und uns ein wertvoller Partner.

#### **Unser Angebot**

Es erwartet Sie eine flache Aufbauorganisation mit direkten Informations- und Entscheidungswegen. In einem attraktiven Betätigungsfeld und mit grossen Freiheiten in der Ausgestaltung können Sie Ihren Erfolg in die Hand nehmen. Unterstützt werden Sie durch ein europäisches Team von anerkannten Experten im Utility-Markt mit langjähriger Beratungserfahrung und einem ausgeprägten Beziehungsnetz in der Branche.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie Ihre Unterlagen bitte an:



Convergence (Schweiz) GmbH Barbi Lehnhausen Brunaustrasse 39 CH-8002 Zürich barbi.lehnhausen@group-convergence.com www.group-convergence.com

DÜSSELDORF MAILAND PARIS WARSCHAU ZÜRICH

Korkompetenzanatexturid Bilda Bild

## **Energie Seeland AG**

Beundengasse 1, 3250 Lyss





Die Energie Seeland AG mit Sitz in Lyss versorgt die Bevölkerung, Industrie- und Dienstleistungsbetriebe verschiedener Gemeinden im Seeland mit elektrischer Energie, Wasser, TV/UKW-Signalen, Internet und seit neustem auch Telefonie. Im Rahmen der Nachfolgeregelung suchen wir den/die zukünftige/n

## Geschäftsführer/in

für unseren Dienstleistungsbetrieb mit 28 Mitarbeitenden.

Als Vorsitzende/r der Geschäftsleitung unterstehen Sie dem Verwaltungsrat und sind gemeinsam mit einem technischen und kaufmännischen Leiter für die Umsetzung und Einhaltung der Strategie verantwortlich. Hierzu gehört die sichere, effiziente und kundenorientierte Versorgung der Bevölkerung mit leitungsgebundenen Energien aus einer Hand. Sie verfolgen die Marktentwicklung und stellen mit Innovationen die nachhaltige Selbständigkeit und Eigenwirtschaftlichkeit des Unternehmens sicher. Sie fühlen sich wohl mit interdisziplinären Aufgabenstellungen und können die Lösungen gegenüber Kunden, Aktionärsgemeinden und Mitarbeitenden überzeugend vertreten und durchsetzen.

Für diese anspruchsvolle Position wenden wir uns an Führungspersönlichkeiten mit Grund- und höherer Ausbildung im technisch-naturwissenschaftlichen Bereich mit Zusatzausbildung Unternehmensführung/Betriebswirtschaft oder Grund- und höherer Ausbildung im kaufmännischen Bereich/Betriebswirtschaft mit technisch-naturwissenschaftlicher Zusatzausbildung resp. einschlägiger Branchenerfahrung. Stellenantritt 1. März 2007 oder nach Vereinbarung.

Diese Funktion bietet Ihnen die Chance, umfassende Verantwortung zu übernehmen und am langfristigen Firmenerfolg massgebend mitzuwirken.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis am 7. Juli 2006 an den

Verwaltungsratspräsidenten der Energie Seeland AG, Herr A. Rychen, Beundengasse 1, 3250 Lyss.

Politische Gemeinde Fällanden Schwerzenbachstrasse 10 8117 Fällanden Telefon 043 355 35 35 Telefax 043 355 35 36 www.faellanden.ch



Gemeinde Fällanden Fällanden Benglen Pfaffhausen

Die Abteilung Werke ist verantwortlich, dass die rund 7000 Einwohnerinnen und Einwohner sowie die zahlreichen Firmen der Gemeinde jederzeit mit Strom und Wasser versorgt werden. Durch die Bautätigkeit wird die Bevölkerung in den nächsten Jahren auf rund 8 000 Personen anwachsen – eine Herausforderung für alle Verwaltungsbereiche. Der jetzige Stelleninhaber wird Ende März 2007 pensioniert. Wir suchen deshalb per 1. März 2007 oder nach Vereinbarung eine(n)

### Leiter(in) Abteilung Werke 80 – 100 % (Elektrizität/Wasser/Energieplanung)

Sie sind kommunikativ und denken analytisch, logisch und konzeptionell. Aufgaben und Situationen betrachten Sie generell unter verschiedenen Gesichtspunkten; auf der Suche nach Lösungen berücksichtigen Sie alle emotionalen, rationalen und zeitlichen Rahmenbedingungen. Ihre Meinung bringen Sie überzeugend ein und übernehmen gerne die Verantwortung. Die politischen Entscheidungswege und -instanzen können sie gut akzeptieren.

Es fällt Ihnen leicht, Kontakte zu Behördenmitgliedern, Geschäftspartnern sowie Kundinnen und Kunden zu knüpfen und zu pflegen. Sie gehen auf Personen ein und versuchen, sie zu verstehen und ihr Vertrauen zu gewinnen. Mitarbeitende motivieren Sie, eigenverantwortlich zu handeln und die vorhandenen Potenziale optimal einzusetzen; wenn nötig, packen sie auch bei Detailarbeiten mit an. Sie sind willensstark, belastbar und identifizieren sich voll und ganz mit den Gemeindewerken Fällanden. Sie verfügen über eine Ausbildung als Ingenieur(in) HTL, als Techniker(in) HF/TS oder eventuell als diplomierte(r) Elektroinstallateur(in) und über Berufserfahrung. Mitarbeitende haben Sie erfolgreich geführt. Ferner besitzen Sie ausgezeichnete EDV-Anwender(innen)kenntnisse.

Gemeindeschreiber Andreas Strahm beantwortet gerne Ihre Fragen unter 043 355 35 57 oder andreas.strahm@faellanden.ch. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 14. August 2006 an die Gemeindeverwaltung Fällanden, Zentrale Dienste, Schwerzenbachstrasse 10, 8117 Fällanden. Weitere Informationen über unsere Gemeinde und die Gemeindewerke finden Sie im Internet.



Höhere Effizienz im Umgang mit Ressourcen bei gleichzeitiger Produktivitätssteigerung – ABB ist in der Schweiz auf diesem Weg mit weltweit führenden energiesparenden Lösungen dabei. Erfahren Sie mehr über ABB und ihre Energie- und Automatisierungs- Technologien unter www.abb.ch



## Sparen Sie mit Fuchs, den Originalen















Bereit für die Zukunft. Mit Fuchs gehen Sie den richtigen Weg. Nutzen Sie die Möglichkeit. Wir bieten Ihnen ein aussergewöhnliches, reichhaltiges und umfassendes Produktefolio. Die Originale werden laufend weiterentwickelt, verbessert und der Zukunft angepasst. Hohe Wertschöpfung, maximale Leistung und Massschneiderung auf Kundenbedürfnisse sowie die Kundenzufriedenheit sind für uns Schlüsselpositionen.

Fuchs – Ihr Spezialist mit dem Vorsprung der Originale.



#### **Robert Fuchs AG**

Elektrotechn. Artikel CH-8834 Schindellegi Tel. 044 787 05 10 Fax 044 787 05 11 www.fuchs.ch elektro@fuchs.ch